

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 57/58 (1911)  
**Heft:** 24

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

**Abonnementspreis:**  
Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 28 Fr. jährlich

**Für Vereinsmitglieder:**  
Schweiz 16 Fr. jährlich  
Ausland 18 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird ::

DES SCHWEIZ. INGENIEUR- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DES EIDG. POLYTECHNIKUMS

WOCHESSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

**Insertionspreis:**  
4-gespalt. Pettizeile oder  
deren Raum . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.  
Inserate ausschliesslich  
an Annonen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich  
und deren Filialen und  
Agenturen ::

ELEKTRISCHE  
HYDRAULISCHE  
TRANSMISSIONS-

PERSONEN- & WAREN-

AUFZÜGE

SCHINDLER & CIE  
:: LUZERN ::

GEGRÜNDET 1874.

## Rova Strebler Catena

Kessel

Kessel

Kessel



für Zentralheizung und Warmwasserversorgung



Streblerwerk Zürich

## Architekten,

Welche Kahl's  
Zimmerluftheizung

kennen, lassen die Apparate  
bei Fertigstellung besserer

Bauten an den Heizkörpern anbringen. Seit 5 Jahren bewährt und eingeführt.  
Ad. Kahl, Zürich V, Seefeldstrasse Nr. 11, Metallwarenfabrik.



Ingenieurbureau

J. Bolliger & Cie

vorm. Jaeger & Cie., Zürich II

Eisenbeton

Projekte — Statische Berechnungen



A. Wiskemann-Knecht A.-G.

Centralhof Zürich Bahnhofstr. 26

Größtes Spezial-Geschäft für kunstgewerbliche Neuheiten in:

Silberwaren — Bijouterie — Schwer ver-  
silberten Tischgeräten und Bestecken —  
Getriebene Kupfer- und Messingwaren —  
Echte Bronzen — Galvano- und Kun-  
stbronzen — Marmor-Skulpturen — Onix-  
Garnituren — Nancy Gläser — Intarsia-  
Arbeiten — Lederwaren.



# Konkurrenzausschreibung.

Die Wasserversorgungsgesellschaft Rüstenswil-Aargau eröffnet hiermit Konkurrenz über nachstehende Arbeiten:

- a) Quellenfassung,
- b) Zuleitung,

1. Das Grabenöffenen und Zudecken von ca. 800 m,
2. Das Liefern und Legen von 60 mm Gussröhren.

Bauvorschriften und Eingabeformulare können bei Unterzeichnetem eingesehen werden und sind diesbezügliche Offerten einzeln oder gesamthaft bis **10. Dezember 1911** einzureichen.

Rüstenswil, den 28. November 1911.

**Jos. Burkard**, Aktuar.

## Gaswerk der Stadt Zürich

### Lieferung eines Waggonkippers

Das Gaswerk der Stadt Zürich in Schlieren benötigt — unter Vorbehalt der Genehmigung des Kredites durch die Oberbehörde — zur mechanischen Entleerung der Kohlenwagen einen elektrisch betriebenen Waggonkipper für eine Leistung von 80 Tonnen pro Stunde.

Firmen, welche nachweislich Erfahrungen in der Herstellung solcher Anlagen haben, werden ersucht, Offerten bis zum **15. Dezember 1911** an den Bauvorstand II der Stadt Zürich, Beatenplatz 1, Zürich, einzureichen.

Die erforderlichen Unterlagen zur Ausarbeitung der Offerten können beim technischen Bureau des Gaswerkes in Schlieren bezogen werden, woselbst auch mündliche Auskunft erteilt wird.

Gaswerk der Stadt Zürich:  
Die Direktion.

## ETAT DE VAUD

### Concours d'architecture

Le Département des Travaux Publics du Canton de Vaud, Service des bâtiments de l'Etat, ouvre deux concours entre les architectes Suisses ou régulièrement établis en Suisse, depuis 5 ans au moins, pour:

1<sup>o</sup> L'élaboration des plans pour la construction d'une

#### Ecole de Commerce à Lausanne.

Une somme de Fr. 8000 est affectée aux prix.

Délai pour livraison des projets **15 février 1912**.

2<sup>o</sup> L'élaboration des plans pour la construction de bâtiments destinés à recevoir les

#### Collèges classique et scientifique.

Une somme de Fr. 10000 est affectée aux prix.

Délai pour livraison des projets **31 mars 1912**.

Les programmes des concours sont à la disposition des intéressés, au Bureau du Service des bâtiments de l'Etat, Cité devant No. 10 à Lausanne, à partir du **11 décembre 1911**.

Lausanne, le 1er décembre 1911.

Département des Travaux publics.

### Geschäfts-Empfehlung.

Der Unterzeichnete macht hiermit bekannt, dass Herr **Eduard Hofstetter** mit 1. Dezember in sein Ingenieurbureau als **Associé** eingetreten ist und wird das Geschäft unter der Firma:

**Ingenieurbureau  
Engemann & Hofstetter**  
Sumatrastrasse 10, Zürich IV

in bisheriger Weise weitergeführt werden. Die neue Firma empfiehlt sich den geehrten Kunden und einem weitern Publikum bestens.

**R. Engemann, Ingenieur.**

## Submissionsanzeige.

Zu dem Asyl für Gemütskranken in Meilen werden die **Glaserarbeiten**

auf dem Konkurrenzwege vergeben. Die Pläne liegen auf dem Bureau der bauleitenden Architekten in Winterthur zur Einsicht auf, woselbst auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Offerten sind bis am **16. Dezember 1911** an Herrn O. F. Meyer-Rieter, Kreuzbühlstrasse 36, Zürich, einzureichen.

Namens des Initiativkomitees zur Erstellung eines Asyl's für Gemütskranken in Meilen:  
**Rittmeyer & Furrer**, Architekten,  
Stadthausstrasse.

## LITOSILO

anerkannt bester fugenloser

### Kunstholz-Bodenbelag.

Dauerhaft wie Eichenholz.

Prospekte, Muster, Zeugnissammlung gratis.

### Ch. H. Pfister & Co., Basel 7,

Bautechnische Produkte und Unternehmungen.

Aanschluss-  
Fabriks-  
Wald-  
Feld-  
Klein-  
Elektrische Bahnen  
Schweiz Akt.-Ges.  
Orenstein & Koppel  
Zürich I.

Orenstein & Koppel

## Freileitungen.

Wir empfehlen uns als Spezialfirma für  
Bau und Umbau von Kraftübertragungen  
elektrischer Betriebe  
Bau und Umbau von Sekundärnetzen,  
— Primärleitungen, Signalleitungen etc. —  
Lieferung und Installation von kompletten  
Strassenbeleuchtungsanlagen, Motoren für  
Gleich- und Drehstrom.

Fachgemäße schnelle Bedienung. Billige Preise. Ia. Referenzen.

**Wäber & Hasler, Wülflingen**  
Unternehmung elektrischer Anlagen.



Aktiengesellschaft H. SCHULTHESS, Personico

Direktion in Lavoro - TELEPHON

(Tessin)

Grosse Steinbrüche bei Personico, Cresciano, Verzascatal.

Spezialität: Belag von armierten Treppen, von 5 cm Dicke an in Verzasca-Granit.

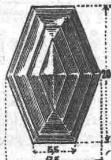
Prima Referenzen.

## Koch & Cie, Baumaterialien-Handlung, Basel

Telephon: Nr. 2977

vormals E. Baumberger & Koch

Telegr.-Adr.: Asphalt Basel



:: Falconnier's Glasbausteine ::

aus geblasenem Glase

Glas-Prismen und -Reflektoren

bringen Tageshelle in dunkle Räume



### Schürmann's Anker - Eisen

aus Siemens-Martin-Flusseisen. Werden auf der Baustelle kalt verarbeitet.

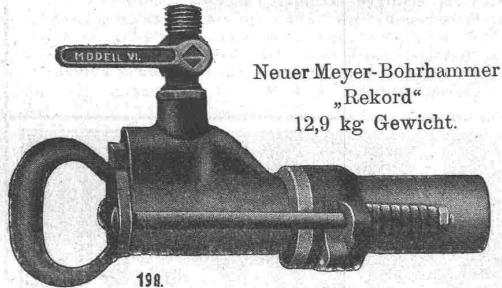
### Nagelbare Bims-Dübelsteine

aus besonders geeignetem, präpariertem Bimsstein in schweizer. Backsteinformat 24 X 12 X 6 cm.

## Rud. Meyer, A.-G. für Maschinen- und Bergbau, Mülheim a. d. Ruhr.

Generalvertreter: Diplom-Ingenieur Wrubel, Bern, Spitalgasse 17.

Lieferanten der Luftkompressoren und Bohranlagen für den Lötschbergtunnel (Nordseite), für den Juradurchstich bei Vallorbe etc. etc.



Neuer Meyer-Bohrhammer  
„Rekord“  
12,9 kg Gewicht.

Auf der Baustelle: Luftkompressoren jeder Grösse, Antriebsart. und Druckhöhe. — Stossende Gesteinsbohrmaschinen. — Handbohrhämmere für Luft- und Wasserspülung. — Vollständige Druckluftbohranlagen für Tunnel- und Steinbruchbetrieb. — Abbauhämmere und Betonstampfer. — Druckluftlokomotiven. — Hochdruck- und Rotationskompressoren. — Turbo-Kompressoren und -Gebläse. — Dampfturbinen. — Presslufterhitzer.

198.

## System „Considère.“

### Umschnürter Beton.

Schweiz. Patent.

### Beton fretté.

Für Säulen (überhaupt Druckglieder), Unterzüge, Träger, Pfähle, Träger- und Bogen-Brücken, Maschinen-Fundamente etc. etc., höchste Leistung, geringster Eisen-Aufwand, wirtschaftlicher wie alle anderen Bügelsysteme; die Patente und Lizenzen in andern Staaten liegen nur in Händen von Weltfirmen, welche Industrie- und Ingenieurbauten grössten Stiles ausführen.

Lizenzen sind vergeben an die grössten Betonbaufirmen der Schweiz. Gesucht werden noch Lizenznehmer zu günstigen Bedingungen für das Ausführungsrecht von Fall zu Fall für die ganze Schweiz. Vor unberechtigter Ausführung wird gewarnt.

Verletzer werden unnachgiebig verfolgt. Broschüren, Kostenvoranschläge und Bedingungen an ernste Reflektanten durch die allein-ausführungs berechtigte Inhaberin und Firma:

Ingenieur- u. Verwertungsbureau f. d. Schweiz. Considère-Patent, Luzern-Maihof.

Telegramm-Adresse: Betonfretté, Luzern.

**Aus Zürich:** HH. Locher & Cie., Maillart & Cie., Fietz & Leuthold, Tiefbau- und Eisenbeton-Gesellschaft, Theodor Bertschinger, S. Zipkes, Schweiz. Hohlsteindecken-Gesellschaft R. Faber A.-G., Morel & Cie., Sander & Co.

**Aus Basel:** Betz & Cie., Ed. Zueblin & Cie., Ing. Binder-Friedrich.

**Aus Luzern:** J. Blattner, Gebr. Keller, A.-G., Int. Siegwartbalken-Gesellschaft.

**Aus Bern:** E. Pulfer, Andr. Beck, Architekt.

**Aus St. Gallen:** J. Merz & Cie., Theod. Seeger & Cie., Gebrüder Bonaria, Maillart & Cie.

**Aus Neuchâtel:** Société anonyme de Construction, Rychner frères.

**Aus Lausanne:** G. A. Meyer, A. Paris & L. Berthod, Jean Zumbrunnen.

**Aus Genf:** Poujoulat, fils; L. Perrier, Entrepreneur; Ingenieur Geo. Schüle.

**Aus Solothurn:** Ed. Stüdeli.

**Aus Fribourg:** Ed. Fischer-Reydellet.

**Aus Lenzburg:** H. Fischer.

**Aus Burgdorf:** Ing. M. Schnyder.

**Aus Brugg:** Hunziker & Cie.

**Aus Chur:** Ing. Schmid, Weesen, mit Gebr. Caprez.

**Aus Schaffhausen:** Hablützel-Gasser.

**Aus Baden:** Baugeschäft Biland.

# Ville de Genève

## AVIS

Le Conseil Administratif de la Ville de Genève ouvre un concours entre les architectes suisses ou domiciliés en Suisse, pour l'élaboration d'un projet de Muséum d'Histoire naturelle à construire à la rue Sturm.

Le règlement et le programme de ce concours sont délivrés au Secrétariat du Service des Travaux, Hotel Municipal.

Genève, le 28 novembre 1911.

Le Secrétaire général du Conseil Administratif:  
Ed. Chapuisat.

## Aktiengesellschaft Verblendsteinfabrik Lausen (Baselland).

Fabrikation von Chamottesteinen, Verblendsteinen roh und glasiert, Badezellensteinen, Bodenplatten, Steinzeug-Röhren etc.

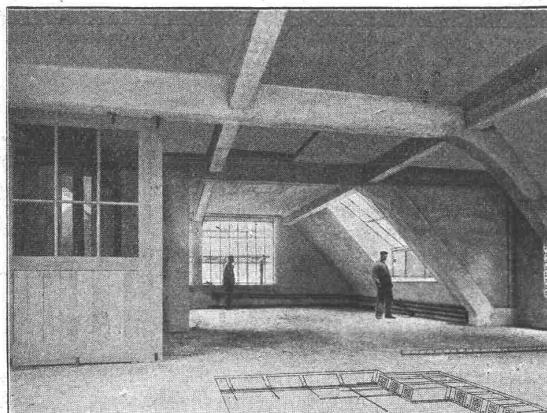
## Kauf- oder mietweise Erstellung von Elektrischen Betriebs-Anlagen für Bau-Unternehmungen Elektromotoren — Dynamos. Ed. Schläpfer & Cie., Elektr. Anlagen, Zürich-Wollishofen.

## A. Beck, Bern

Theaterplatz 2

### Spezialgeschäft für Eisenbeton-Bauten

System: Beck & Considère



Industriebau in Steineisenbetonkonstruktion, ausgeführt 1909/10,  
zur Zeit im Bau.

Projektierung und Ausführung aller Arten von Eisenbetonkonstruktionen.

Lieferung von Wölbsteinen, Patent 44321, für scheitrechte Gewölbe zwischen I-Balken und trägerlose Hohlsteindecken gleich gut anwendbar und in der Praxis durch zahlreiche Ausführungen erprobt.

Lizenzen noch zu vergeben. — Erste Referenzen. — Prospekte, Pläne und Voranschläge auf Ansuchen. — Vertreter gesucht.

## Erste Kraft

nach Umwandlung eigenen Unternehmens in eine A.-G. wird frei. Suche, mit oder ohne Beteiligung, Direktorstelle in einer Gas- oder Eisfabrik, elektr. Zentrale etc. Nachweisbar ausgezeichnete finanzielle Erfolge. Offerten unter Tl. U. 2926 an Rudolf Mosse, Berlin, Leipzigerstr. 103.

## Maschinen und Formen zur Zementwarenfabrikation.

Pressen aller Art. Rohrformen.  
Zementdachziegelmaschinen, Holzblockmaschinen.  
Zementmauersteinmaschinen  
für Hand- und Kraftbetrieb.  
Steinbrecher. Betonmischer.  
Maschinenfabrik  
Dr. Gaspary & C°, Markranstädt (Deutschl.)

Katalog Nr. 140 frei

## Moderne Fabrikanlagen

Herausgegeben von Ludwig Utz, weiland kaiserlicher Rat, Ingenieur und Direktor der k. k. Lehranstalt für Textilindustrie in Wien mit 204 Abbildungen im Text und 16 Tafeln in Photolithographie.

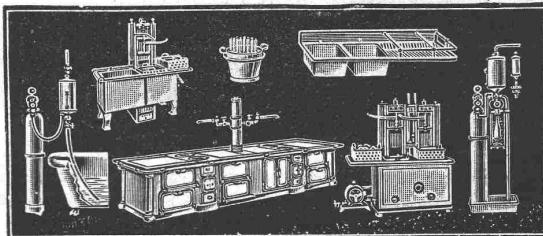
Gebunden in Leinen Preis M. 12.50.

Mit diesem Werke ist zum ersten Male der Versuch unternommen, die Erfahrungen, welche bei der Anlage von Fabriken gemacht worden sind, aber selten grösseren Kreisen zugänglich waren, praktisch zu verwerten.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen, sowie direkt vom Verlag:  
Uhlands technischer Verlag, Otto Politzky, Leipzig.

## Aktien-Gesellschaft Kummel & Matter, Aarau Spezialfabrik

kompletter Kücheneinrichtungen mit den neuesten Errungenschaften der heutigen Technik. Essgeschirrspülmaschinen mit elektrischem Betrieb. Spülapparate **Simplon** das Einfachste, Vollkommenste und Zuverlässigste auf diesem Gebiete, das verbreitetste System mit den langjährigsten Erfahrungen. Apparate zur Herstellung kohlsaurer Getränke, sowie Messerspülapparate.



## KEIN NEUBAU

ohne Wand- und Deckenverkleidungen

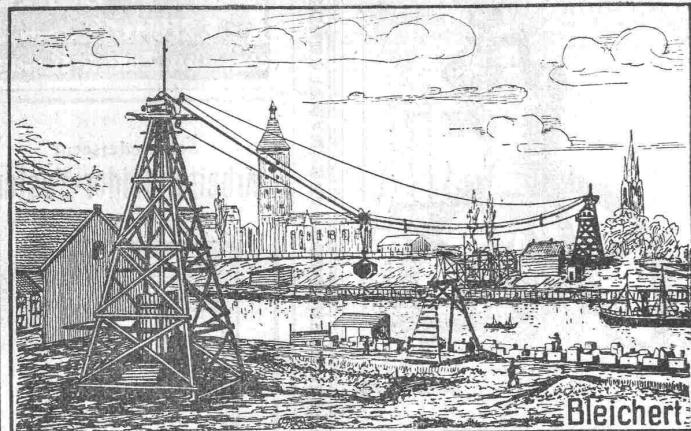
Tür- und Täferfüllungen aus

Querverleimten Holzplatten

Fugenlos — Wasserfest — Handwarm

Kein Werfen — Kein Reissen

Ad. Aeschlimann, Fabrik von Sperrholzplatten, Meilen



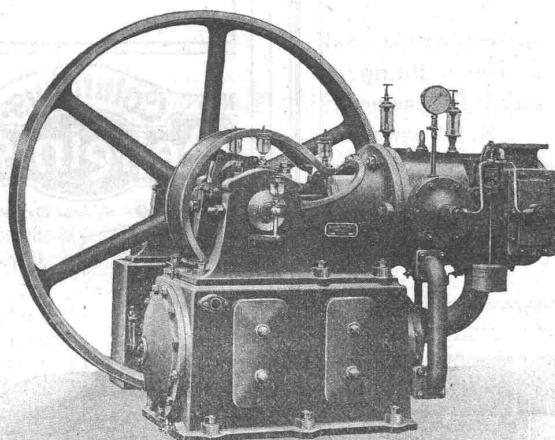
**Adolf Bleichert & Co.**

Leipzig 38. Transportanlagen aller Art.

Kabelkrane f. Brücken- u. Talsperrenbauten, Ausschachtungsarbeiten usw.

Drahtseilbahnen und Elektrohängelbahnen

Gen.-Vertr. für die Schweiz: Rob. Aebi & Co., Zürich l.



**Maschinenfabrik Burckhardt, Basel**

Aktiengesellschaft.

# : Kompressoren : und Vakuumpumpen

ein- und mehrstufig, mit Dampf-, Riemen- oder elektrischem Antrieb.

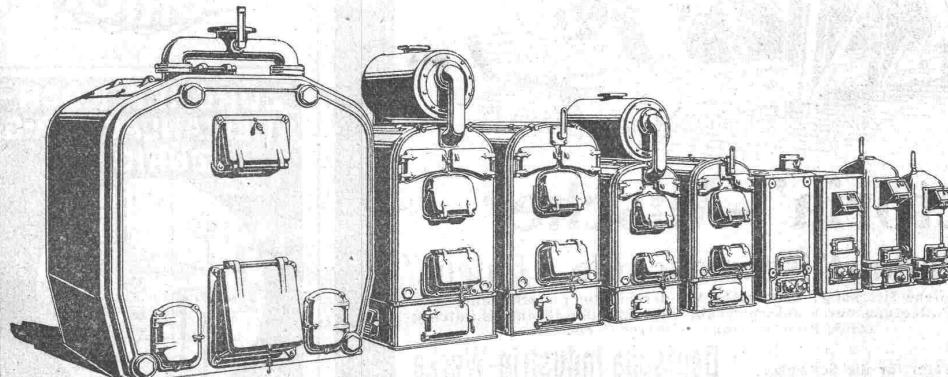
30jährige Spezialität.



# CLUSER HEIZKESSEL



für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für gewerbliche Anlagen.



Bewährtes System.

Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

## : Radiatoren :

50 verschied. Modelle.

Rippenröhren und Rippenheizkörper, Wärmeplatten, Ventile, Formstücke, Flanschen in Guss- und Schmiedelsen.

Zu beziehen  
durch die Installationsfirmen.



Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke.

Filiale EISENWERK CLUS (Kanton Solothurn).

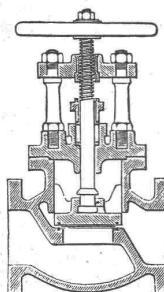
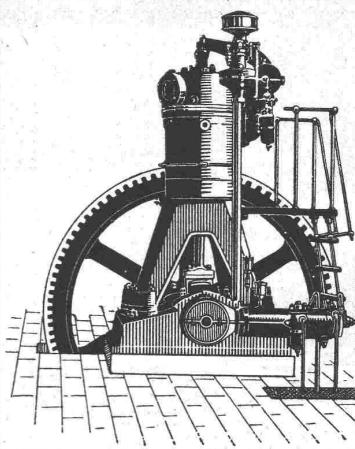


# Rohölmotoren

mit hervorragenden Neuerungen  
und in modernster Bauart . . .

liefert die

**Akt.-Ges. Bächtold & Cie.**  
Steckborn.



Stahlguss-Ventile mit  
Patentdichtung.

**Schäffer & Budenberg, G. m. b. H., Filiale Seebach bei Zürich**

Maschinen- und Dampfkessel-Armaturen-Fabrik, Post- u. Bahnstat. Oerlikon  
liefern

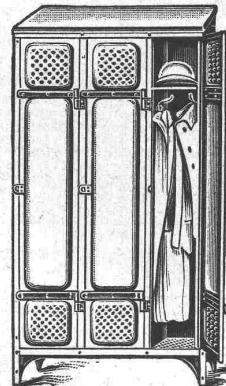
Ventile, Hähne, Regulatoren, Sicherheitsventile und -Apparate, Wasserstände, Injektoren, Elevatoren, Pumpen, Indikatoren, Manometer, Vacuummeter, Thermometer, Zähler, Tachometer, Absperrschieber, Kondenswasserableiter, Wasserstandsgläser, Waagen, Dampfmesser, Zugmesser, Schmier-Apparate u. a. m.

Kataloge und Prospekte auf Verlangen.

## PATENT-BUREAU

E. BLUM & C. DIPLO. INGENIEURE  
GEGRÜNDET 1878 - ZÜRICH - BAHNHOFSTR. 74

Schmiedeiserne  
Arbeiterkleider-Kasten



liefern in bester Ausführung  
Bachofen & Hauser, Uster

## Columbus. Öelreiniger

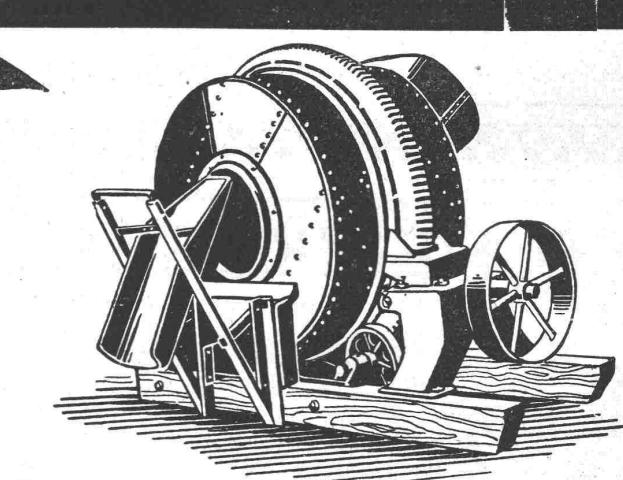
Neu! System Dr. Walter. Gründlichste  
Filtration. Keine teuren Filterstoffe, nur Salz. J. C. Eckardt Cannstatt-Stuttgart.

**Cliche's**  
jeder Art  
**Bachmann & C°**  
Hirschenstr. 74 Tel. 3230  
**ZÜRICH**

ZÜRCHER KOCH-  
& HEIZANLAGEN A.G.  
ZÜRICH



**WASCH- & BADE  
EINRICHTUNGEN**



## „Victoria“-Mischer

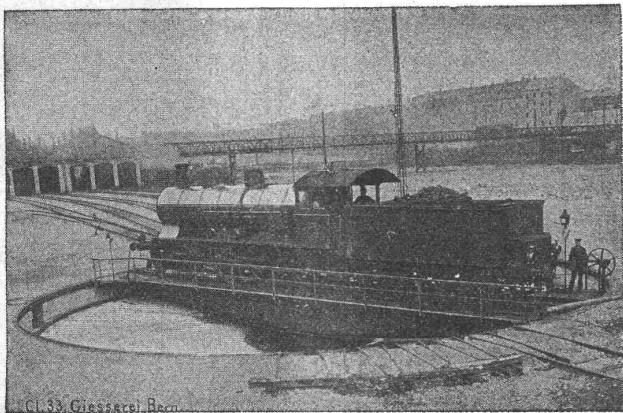
Neueste Beton-Mischmaschine. Patent.

Unübertroffene Mischung; bequemste Art der Füllung; rasche und vollständige Entleerung durch ausschwenkbare Auslaufstüle (ebenfalls Patent); solide Konstruktion; mässiger Preis.

Vertreter für die Schweiz:  
**A. Huber-Wieland, Zürich V**  
Maschinen-Werkstätte.

**Deutsche Industrie-Werke**  
G. m. b. H.  
Mannheim-Waldhof.

Gesellschaft der L. v. Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen.  
Werk: **GIESSEREI BERN** in Bern.



Cf. 33. Giesserei Bern.

**Konstruktionswerkstätten.**

„Grand Prix“ an der Internationalen Ausstellung Mailand 1906 und „Grand Prix“ an der Internationalen Ausstellung der Anwendungen der Elektrizität in Marseille 1908 für Seilbahnen und Zahnstangenoberbau.

**Spezialfabrik für  
Eisenbahnmaterial.**

Drehscheiben für Hand oder elektrischen Antrieb.  
Schleebühnen für Hand-, Dampf- oder elektrischen Antrieb. — Weichen und Kreuzungen für Normal- und Schmalspur, Vignol- und Rillenschienen. :- ::

Barriieren und Signale.  
Stations- u. Depotkrane.

Andere Spezialitäten der Firma:  
Hebezeuge, Seilbahnen und Zahnstangen-  
oberbau, Schleusen- und Wehranlagen.

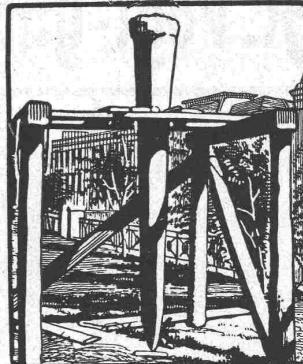
Nähtere Angaben und Projekte, sowie Referenzen zu Diensten.

Das patentierte Verfahren der Fundierungen mittels unserer  
**Konusbetonpfähle — Zylinderbetonpfähle**

besteht darin, dass ein dünnwandiges Blechrohr mittels eines Rammkernes in den Boden gerammt und dieses nach dem Hochziehen des Kernes mit Beton ausgestampft wird.

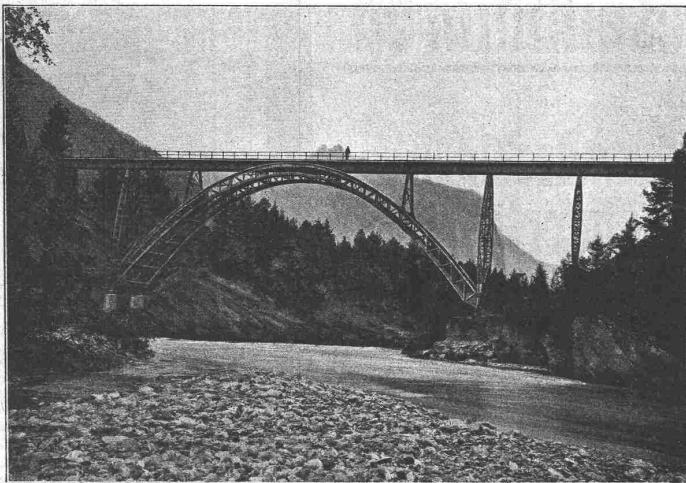
**Vorteile:** Intensive Bodenverdichtung — Sofortiger Ar-  
beitsbeginn — Billigstes System — Abschluss  
des frischen Beton von dem schädlichen  
Grundwasser.

Alleiniges Ausführungsrecht für die Schweiz:  
Ackermann & Cie., München, Arco-Palais — Vertreter: Ing. Bolliger, Zürich



# A:G.Alb.BUSS & Co.Basel

Gesellschaft für Eisenkonstruktionen, Wasser- und Eisenbahnbau



Eisenbahnbrücke über die Kander.

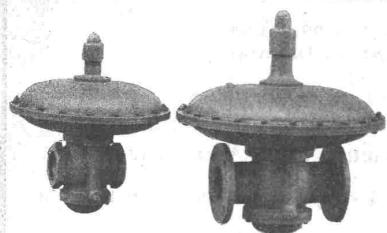
## Eisenkonstruktionen

Brücken  
Hochbau  
Stauwehranlagen  
Masten  
Reservoirs  
Fenster (eigenes System)

Werkstätten in der Schweiz, in Deutschland  
und Italien.

**Spezial-Hebezeuge**  
für das Baufach  
enthält unser Prospekt  
Nr. 32 d.  
Verlangen Sie unverbind-  
liche Zusendung von  
**Düsseldorf 32**  
**Heinrich de Fries, G. m. b. H.**

**Verzinkerei \* Lohnverzinkerei**  
  
**AFFOLTER, CHRISTEN & CIE**  
SCHÖNSTE SILBERWEISSE VERZINKUNG.  
PROMPTE & BILLIGE BEDIENUNG.

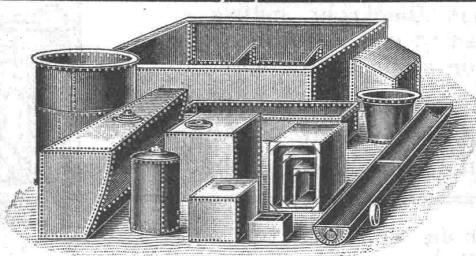


**Gasdruckregler**  
zum Regulieren des Gasdrucks u. Reduzieren beliebig hohen Drucks auf jeden gewünschten kleinen Druck liefert die  
**Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Louis Giroud, Olten.**

Prospekte stehen zu Diensten.  
In der Schweiz sind über 500 Stück im Betrieb.

Neu! Neu! Neu!  
**Baulampe**  
mit Sturmbrenner,  
ca. 300 Kerzen, + Patent angem.  
Bernhard Margreth.  
Locarno, Zürich, Rheinfelden.

## K. Vogt-Gut A.-G., Kesselschmiede, Arbon



Dampfkessel jeder Grösse und System — Druckkessel — Heisswasser-Boiler — Eiserne Fässer und Behälter in beliebiger Form und Grösse — Pontons — Schiffsschalen — Bagger-Maschinen — Wasserleitungen — Ventilationsleitungen — Reparaturen — Autogene Schweiß-Arbeiten.

**Patentverkauf**  
oder  
**Lizenzabgabe.**

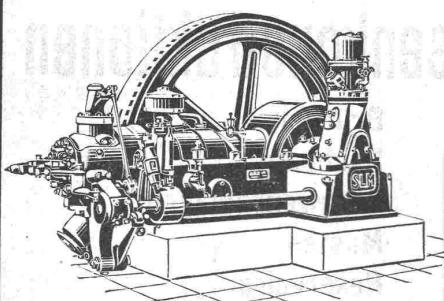
Der Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 45643, betreffend „Verfahren zur Herstellung gefärbter, einseitig glatter Papiere auf der Papiermaschine“, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bzw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, behufs Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Cie**, Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

**Advokat Wenger**  
Zürich I, Usteristrasse Nr. 12  
besorgt speziell auch

**Technisch. Recht**

Turin 1911: Grand Prix.



## Dieselmotoren

und

## Gasmaschinen

„Winterthur“

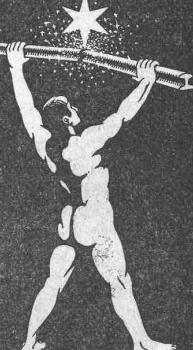
horizontaler und vertikaler Bauart

liefert die

**Schweiz. Lokomotiv- & Maschinenfabrik**

**Winterthur.**

**AUTOGENWERK**  
+ SIRIUS +  
+ G + M + B + H +



ACETYLEN-SAUERSTOFF SCHWEISSANLAGEN DÜSSELDORF.

Generalvertretung  
für die Schweiz:

**Joh. Wiederkehr, Zürich IV**  
Niklausstr. Nr. 3.